

en



**moto** hint

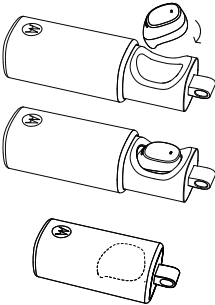
let's get started



# Charging

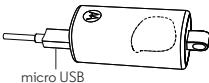
**Note:** Fully charge your headset before use.

## Wireless Charging



Insert headset and close case to begin charging. Headset is "on" when removed from the case. A fully charged case can recharge your headset twice.

## Wired Charging

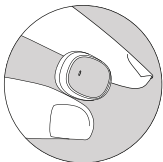


Charge the case and headset by plugging in the charging cable.

# Wearing

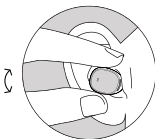
## Fit

Remove the headset from the case and carefully place in your ear.



## Adjust

Twist your headset to make it fit comfortably.



## Connect and go

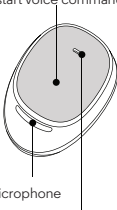
Follow voice prompts to connect to your phone.



# Talking

## Call / Voice Touch area

Touch to answer/ignore a call or start voice commands.



Front microphone

Back microphone



## Incoming call

**Answer** | Say “answer” or touch headset.

**Ignore** | Say “ignore”.

## Call options

**Voice command** | Touch headset. Say a command, like “Call Francis Martin, mobile”. (To voice dial on a second phone touch and hold headset.)

**Note:** This feature is phone dependent.

**End call** | Touch headset.

**Change volume** | Use your phone.

## Take headset out of ear to:

- Transfer a call to your phone.
- Pause music.

## Put headset in ear to:

- Answer an incoming call.
- Transfer a call to headset.
- Restart paused music.

# Moto Voice

Tell your Moto Hint headset what you want. Get directions, check voicemail, play your favorite song, or start a search using Moto Voice.

- If you have Moto Voice on your phone and have trained it with your launch phrase, you're ready to start using voice control.
- If you need to setup Moto Voice, go to the Moto application on your phone.

**Note:** You'll need the Moto Voice feature on your Moto X or Droid phone to use voice control on your Moto Hint. If your phone doesn't have Moto Voice, the headset still supports voice commands (see page 4).

# Lighting

## Headset light indicator

**In-ear**

Off.

**Remove  
from case**

Turns on briefly and shows the battery level.

**Light color**

**Talk time**

**White**

More than 30 minutes left.

**Red**

Less than 30 minutes left.

**Note:** You will hear a prompt when the battery is low.

## Charge case light indicator

**Wired charging of case and headset**

**Headset in case**

Headset and case are charging.

**Case**

Case charging.



<b>Light</b>	<b>Charge status</b>
<b>Blinks white</b>	Charging.
<b>Solid white</b>	Fully charged.

### **Wireless charging of headset**

<b>Headset in case</b>	Charging.
<b>Light</b>	<b>Charge status</b>
<b>Blinks white</b>	Charging.
<b>Solid white</b>	Fully charged headset.

#### **Notes:**

- To check if charging is complete open and shut the case.
- Lights turn off to save power. Headset will continue to charge until fully charged.

# Cleaning

Pull off the ear gel and inspect the opening for blockages. Remove any unwanted materials from the opening. Push the ear gel back on to the headset.

## Second device

Do you use two phones? Or a phone and a tablet? Connect with both of them.

- 1** Pair each device with the headset as normal. You don't have to turn off the first device to pair with the second one, as long as it's done within five minutes of turning on the headset.
- 2** Once paired, to connect with both devices simply turn them on. You'll hear "device (number) connected" as each device connects with your headset.

### Notes:

- Two phones connected: If you are on a call and you receive a call on the other phone. Touch the headset to switch calls. Touch and hold the headset to return to original call.
- Two phones connected, not on a call: Touch the headset to activate voice recognition on the first phone. Touch and hold it to activate voice recognition on the second phone.

# Settings

Touch and hold the Call / Voice Touch area of the headset for 8 seconds, and then release. Headset will announce that it is in the "Settings Menu". Follow the voice prompts to turn features on or off:

- **Ear detect:** Sensor for audio detect when in ear.
- **Moto Voice:** Always on voice detection.
- **Voice prompts:** Voice dial calls, and more.
- **Caller ID alert:** Hear caller ID for incoming calls.
- **Wide-band audio:** Use HD Audio Plus for increased clarity and richer sound.
- **Voice answer:** Speak to answer incoming calls.
- **Pass through audio:** Allows ambient sound through headset.
- **Restore factory settings:** Reset default settings on your headset.

**Caution:** This erases all pairing information stored on the headset.

# Get what you need

**Support:** Visit [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support) or contact the Motorola Customer Support Center at: 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2014 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Product ID: Moto Hint

QD ID: D023072

Manual Number: 68017721001-B

es



**moto** hint

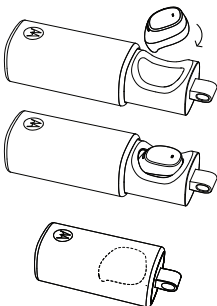
comencemos



# Carga

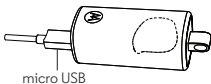
**Nota:** cargue por completo el audífono antes de usarlo.

## Carga inalámbrica



Inserte el audífono y cierre la carcasa para comenzar la carga. El audífono se enciende cuando se retira de la carcasa. Una carcasa completamente cargada puede recargar el audífono dos veces.

## Carga con cable

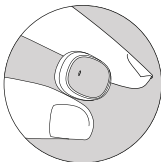


Conecte el cable del cargador para cargar la carcasa y el audífono.

# Uso

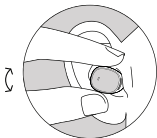
## Calce

Retire el audífono de la carcasa y colóquelo con cuidado en la oreja.



## Ajuste

Gire el audífono para que se adapte de manera cómoda.



## Conéctelo y listo

Siga las instrucciones de voz para conectar el teléfono al audífono.

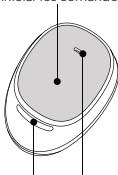




# Conversación

## Área táctil para llamada/ comando de voz

Toque para contestar/ignorar una llamada o iniciar los comandos de voz.



Micrófono frontal

Micrófono trasero



## Llamada entrante

**Contestar** | Diga “contestar” o toque el audífono.

**Ignorar** | Di “ignorar”.

## Opciones de llamada

**Comando de voz** | Toque el audífono. Diga un comando, como “Llamar a Enrique Casas, celular”. (Para marcar por voz en un segundo teléfono, mantenga presionado el audífono.)

**Nota:** esta función varía según el teléfono.

**Finalizar llamada** | Toca el audífono.

**Cambiar el volumen** | Use el teléfono.

## Quítese el audífono de la oreja para:

- Transferir una llamada al teléfono.
- Pausar la música.

## Póngase el audífono en la oreja para:

- Contestar una llamada entrante.
- Transferir una llamada al audífono.
- Reanudar la música en pausa.

## Moto Voice

Dígale al audífono Moto Hint y lo que desea. Obtenga instrucciones, revise su correo de voz, reproduzca su canción favorita o inicie una búsqueda usando Moto Voice.

- Si tiene Moto Voice en el teléfono y lo entrenó con una frase de inicio, puede comenzar a usar el control de voz.
- Si debe configurar Moto Voice, vaya a aplicación en el teléfono.

**Nota:** necesitará la función Moto Voice en su teléfono Moto X o Android para usar el control de voz en el Moto Hint. Si el teléfono no tiene Moto Voice, el audífono aún admite comandos por voz (consulte la página 4).

# Iluminación

## Luz indicadora de audífono

**En la oreja**

Apagado.

**Fuera de la carcasa**

Se enciende brevemente y muestra el nivel de la batería.

**Color de luz**

**Tiempo de conversación**

**Blanco**

Quedan más de 30 minutos.

**Rojo**

Menos de 30 minutos.

**Nota:** escuchará una indicación cuando la batería tenga poca carga.

# Luz indicadora de carga de la carcasa

## Carga con cable de la carcasa y del audífono

<b>Audífono en la carcasa</b>	El audífono y la carcasa se están cargando.
<b>Carcasa</b>	La carcasa se está cargando.
<b>Luz</b>	<b>Estado de carga</b>
<b>Blanco parpadeando</b>	Cargando.
<b>Blanco fijo</b>	Totalmente cargado.

## Carga inalámbrica del audífono

<b>Audífono en la carcasa</b>	Cargando.
<b>Luz</b>	<b>Estado de carga</b>
<b>Blanco parpadeando</b>	Cargando.
<b>Blanco fijo</b>	Audífono totalmente cargado.

### Notas:

- Para verificar si la carga se completó, abra la carcasa y ciérrela.
- Se desactivan las luces para ahorrar energía: El audífono seguirá cargándose hasta que se cargue por completo.

# Limpieza

Retire la almohadilla de gel e inspeccione la abertura para ver si hay obstrucciones. Retire cualquier material no deseado de la abertura. Vuelva a colocar la almohadilla de gel en el audífono.

## Segundo dispositivo

¿Usa dos teléfonos? ¿O tal vez un teléfono y una tablet? Conéctese con ambos.

- 1** Empareje cada dispositivo con el audífono de manera normal. No tiene que apagar el primer dispositivo para emparejar el segundo, siempre y cuando se haga dentro de los cinco minutos de encendido del audífono.
- 2** Una vez emparejados, enciéndelos para conectarlo con ambos dispositivos. Escuchará “dispositivo (número) conectado” a medida que cada dispositivo se conecte al audífono.

### Notas:

- Dos teléfonos conectados: Si está en una llamada y recibe una llamada en el otro teléfono, toque el audífono para alternar entre ambas llamadas. Mantenga

presionado el audífono para volver a la llamada original.

- Dos teléfonos conectados, sin llamadas en curso: Toque el audífono para activar el reconocimiento de voz en el primer teléfono. Manténgalo presionado para activar el reconocimiento de voz en el segundo teléfono.

## Configuración

Mantenga presionado el Área táctil para llamada/comando de voz del audífono durante 8 segundos y luego suéltelo. El audífono anunciará que está en el “Menú Configuración”.

Siga las instrucciones de voz para activar o desactivar las funciones:

- **Detección en oreja:** el sensor para el audio detecta cuando el audífono se encuentra en la oreja.
- **Moto Voice:** siempre se encuentra en detección de voz.
- **Instrucciones de voz:** llamadas realizadas por marcado por voz y más.
- **Alerta de ID de llamada:** escuche el ID de llamada para las llamadas entrantes.
- **Audio de banda ancha:** use HD Audio Plus para aumentar la claridad y riqueza de sonido.
- **Contestar por voz:** habla para contestar las llamadas entrantes.



- **Audio de transferencia:** permite escuchar el sonido ambiental a través del audífono.
- **Configuración de Restaurar programación de fábrica:** restablece la configuración predeterminada de fábrica del audífono.

**Precaución:** esta función borra toda la información de emparejamiento almacenada en el audífono.

# Obtenga lo que necesita

**Soporte:** visite

[www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support) o comuníquese con el Centro de atención a clientes de Motorola al: 1-800-331-6456 (Estados Unidos), 1-888-390-6456 (TTY/TDD de Estados Unidos para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales servicios pertenecen a sus respectivos dueños.

© 2014 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

ID del producto: Moto Hint

QD ID: D023072

Número de manual: 68017721001-B

fr



**moto** hint

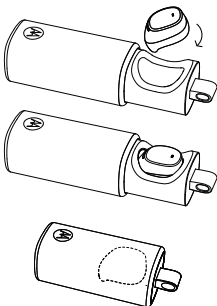
commençons  
maintenant



# Charger

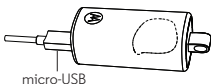
**Remarque :** chargez complètement l'écouteur avant de l'utiliser.

## Charge sans fil



Insérez l'écouteur et fermez le boîtier pour commencer la charge. L'écouteur est activé lorsque vous le retirez du boîtier. Un boîtier entièrement chargé vous permet de recharger votre écouteur deux fois.

## Charge par câble

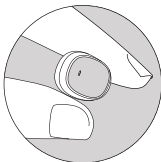


Chargez le boîtier et l'écouteur en branchant le câble de charge.

# Comment le porter

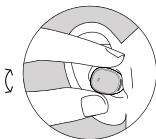
## Placez-le

Retirez l'écouteur du boîtier et placez-le soigneusement dans votre oreille.



## Ajustez-le

Tournez votre écouteur pour qu'il tienne confortablement dans votre oreille.



## Connectez-vous et le tour est joué

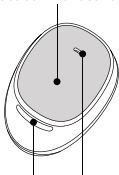
Suivez les messages-guides vocaux pour connecter l'écouteur à votre téléphone.



# Parler

## Zone tactile de commandes

Touchez à l'écouteur pour répondre ou ignorer un appel, ou encore pour lancer des commandes vocales.



Microphone frontal

Microphone arrière



## Appel entrant

**Répondre** | Dites « répondre » ou touchez l'écouteur.

**Ignorer** | Dites « ignorer ».

## Options d'appel

**Commande vocale** | Touchez l'écouteur. Dites une commande comme « Appeler Francis Martin, cellulaire ». (Pour appeler un second numéro au moyen de la composition vocale, appuyez longuement sur l'écouteur.)

**Remarque :** cette fonction dépend du téléphone.

**Mettre fin à l'appel** | Appuyez sur le casque.

**Régler le volume** | Utilisez votre téléphone.

## Retirez l'écouteur de votre oreille pour :

- Transférer un appel vers votre téléphone.
- Faire une pause de la musique.



## Placez l'écouteur dans votre oreille pour :

- Répondre à un appel entrant.
- Transférer un appel vers l'écouteur.
- Relancer la musique mise en pause.

## Moto Voice

Dites à votre écouteur Moto Hint ce que vous voulez. Obtenez des directions, consultez votre boîte vocale, écoutez votre chanson favorite ou lancez une recherche à l'aide de la fonction Moto Voice.

- Si vous possédez la fonction Moto Voice sur votre téléphone et que vous l'avez configurée correctement, vous êtes prêt à lancer des commandes vocales.
- Si vous devez configurer Moto Voice, accédez à l'application de votre téléphone.

**Remarque :** pour pouvoir utiliser les commandes vocales sur votre écouteur Moto Hint, la fonction Moto Voice doit être installée sur votre téléphone Moto X ou Droid. Si Moto Voice n'est pas installée sur votre téléphone, l'écouteur prend tout de même en charge les commandes vocales (voir la page 4).

# Voyants

## Voyant de l'écouteur

**Dans l'oreille**

Désactivé.

**Retrait du boîtier**

S'active brièvement et indique le niveau de charge de la batterie.

**Couleur du voyant**

**Temps de conversation**

**Blanc**

Plus de 30 minutes restantes.

**Rouge**

Moins de 30 minutes restantes.

**Remarque :** vous entendrez un message-guide lorsque la batterie est faible.

# Voyant du boîtier de charge

## Charge par câble du boîtier et de l'écouteur

<b>Écouteur dans le boîtier</b>	La charge de l'écouteur et du boîtier est en cours.
<b>Boîtier</b>	La charge du boîtier est en cours.
<b>Couleur du voyant</b>	<b>État de la charge</b>
<b>Clignotement blanc</b>	Charge en cours.
<b>Blanc fixe</b>	Complètement chargé.

## Charge sans fil de l'écouteur

<b>Écouteur dans le boîtier</b>	Charge en cours.
<b>Couleur du voyant</b>	<b>État de la charge</b>
<b>Clignotement blanc</b>	Charge en cours.
<b>Blanc fixe</b>	L'écouteur est complètement chargé.

### Remarques :

- pour vérifier si la charge est terminée, ouvrez et refermez le boîtier.
- les voyants lumineux s'éteignent afin d'économiser l'énergie. La charge du casque continue jusqu'à ce qu'il soit entièrement chargé.

## Nettoyer

Retirez le coussinet de gel et inspectez les ouvertures. Retirez toute saleté des ouvertures. Réinstallez le coussinet de gel.

# Deuxième appareil

Utilisez-vous deux téléphones? Ou bien un téléphone et une tablette? Connectez-les tous les deux.

- 1** Appariez chaque appareil à l'écouteur comme vous le feriez normalement. Vous n'avez pas besoin de désactiver le premier appareil pour en appairier un deuxième, pourvu que vous le fassiez au maximum cinq minutes après avoir activé l'écouteur.
- 2** Une fois l'appariement terminé, vous n'avez qu'à activer les deux appareils pour les connecter. Vous entendrez « appareil (numéro) connecté » lorsque chacun des appareils se connectera à votre écouteur.

## Remarques :

- Deux téléphones connectés : si vous recevez un appel sur le deuxième téléphone pendant que vous êtes déjà au téléphone. Touchez à l'écouteur pour passer d'un appel à l'autre. Appuyez longuement sur l'écouteur pour revenir à l'appel initial.
- Deux téléphones connectés, aucun appel en cours : touchez l'écouteur pour activer la reconnaissance vocale sur le premier téléphone. Appuyez

longuement sur l'écouteur pour activer la reconnaissance vocale sur le deuxième téléphone.

## Paramètres

Appuyez sur la zone tactile de commandes de l'écouteur pendant 8 secondes, puis relâchez-la.

L'écouteur annoncera que le menu Paramètres est ouvert. Suivez les messages-guides vocaux pour activer ou désactiver des fonctions.

- **Détection audio** : capteur pour détecter le son lorsque l'écouteur se trouve dans l'oreille.
- **Moto Voice** : toujours en mode de détection de la voix.
- **Messages-guides vocaux** : composition vocale et plus.
- **Alerte d'identification de l'appelant** : entendez l'identification de l'appelant pour les appels entrants.
- **Large bande audio** : profitez d'un son plus riche et plus clair en utilisant HD Audio Plus.
- **Réponse vocale** : parlez afin de répondre aux appels entrants.
- **Désactivation de la mise en sourdine** : l'écouteur laisse filtrer les bruits ambiants.
- **Restaurer les paramètres par défaut** : rétablissez les paramètres par défaut de votre écouteur.

**Mise en garde :** cette fonction efface toutes les données d'appariement mémorisées dans votre écouteur.

# Obtenez ce que vous voulez

**Soutien** : allez à l'adresse [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support) ou communiquez avec le Centre du service à la clientèle de Motorola en composant le : 1 800 461-4575 (Canada), le 1 800 331-6456 (États-Unis) ou le 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants).

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, S.A.R.L. Android, Google et les autres marques de commerce. Tous les autres noms de produits et de services appartiennent à leur détenteur respectif.

© Motorola Mobility, S.A.R.L., 2014. Tous droits réservés.

ID du produit : Moto Hint

QD ID: D023072

Numéro de manuel : 68017721001-B











**68017721001-B**



1117689 YANTAI JUL/14

Printed in China

**motorola.com**



Please recycle!

Recycle!

Recyclez, s'il vous plaît!